



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፳፭
አዲስ አበባ የካቲት ፴ ቀን ፲፱፻፺፪

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

6th Year No. 25
ADDIS ABABA - 9th March, 2000

ማዕራፂ
አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፯/፲፱፻፺፪ ዓ.ም.
የኢትዮጵያ የውሃ ሀብት አስተዳደር አዋጅ ገጽ ፳፻፪፻፶

CONTENTS
Proclamation No. 197/2000
Ethiopian Water Resources Management Proclamation Page 1250

አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፯/፲፱፻፺፪
የኢትዮጵያ የውሃ ሀብት አስተዳደር አዋጅ
የኢትዮጵያ የውሃ ሀብት በአግባቡ ተጠብቆና በተገቢው አስተዳደር ሥር ሆኖ ለሕዝቦቿ ለላቀ ማህበራዊ እና ኢኮኖሚያዊ ጥቅም እንዲውል ለማድረግ የውሃ ሀብት ጥበቃ ፣ አጠቃቀምና አስተዳደር አዋጅ ማውጣት በማስፈለጉ ፡
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል ፡

PROCLAMATION NO. 197/2000
ETHIOPIAN WATER RESOURCES MANAGEMENT PROCLAMATION
WHEREAS, it has become necessary to issue a water resources management, protection and utilization act on Proclamation to put the water resources of Ethiopia to the highest social and economic benefit for its people through appropriate protection and due management,
NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

- ክፍል አንድ**
ጠቅላላ ድንጋጌዎች
- ሀ. አጭር ርዕስ
ይህ አዋጅ “የኢትዮጵያ የውሃ ሀብት አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፯/፲፱፻፺፪” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።
 - ለ. ትርጓሜ
የቃሉ አገላለጽ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ ፡
 - ሀ. “የውሃ መመናመን” ማለት በሰው ሰራሽ ወይም በተፈጥሮ ለውሃ ምክንያት የውሃ ሃብት መጠን በአንድ የተወሰነ ወቅት መገኘት ከሚገባው መደበኛ ደረጃ እየቀነሰ መምጣት ነው ፡
 - ለ. “የቤት ውስጥ ግልጋሎት” ማለት ለመጠጥ ፣ ምግብ ለማሳለል ፣ ለጸዳት ወይም ለሌላ የቤት ውስጥ ሥራ ማዋል ነው ፡
 - ሐ. “ከአቅም በላይ የሆነ ኃይል” ማለት በኢትዮጵያ የፍትሕ ብሔር ሕግ እንደተደነገገው ነው ፡

- PART ONE**
General Provisions
- 1. **Short Title**
This Proclamation may be cited as the “Ethiopian Water Resources Management Proclamation No. 197/2000.”
 - 2. **Definitions**
Unless the context requires otherwise, in this Proclamation
 - 1) “Depletion of water” means a decrease in the quantity of water below its normal level at a given season, whether due to man-made or natural causes.
 - 2) “Domestic use” means the use of water for drinking, cooking, sanitation or other domestic purposes.
 - 3) “Force majeure” means as defined in the Civil Code of Ethiopia.

የንዱ ዋጋ 4.40
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፱፻፳፭
Negarit G.P.O.Box 80,001

- ሀ. “የከርሰ ምድር ውሃ” ማለት ከመሬት ገጽ በታች የሚገኝ ውሃ ነው።
- ለ. “የገጸ ምድር ውሃ” ማለት የረጋ ወይም የሚፈሰስ በመሬት ላይ የሚገኝ ውሃ ነው።
- ሐ. “የውሃ ሀብት” ማለት የገጸ ምድር እና የከርሰ ምድር ውሃ ሲሆን በማዕድን አዋጅ ቁጥር ፶፪/፲፱፻፹፭ መሠረት የማዕድን ውሃንና የጂኦ-ሎጂካል ክምችቶችን አይሠሩ ምርምር።
- ተ. “ተቆጣጣሪ አካል” ማለት የማዕከል የውሃ ሀብትን በሚመለከት ሚኒስቴሩ ወይም በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፰ ንዑስ አንቀጽ (ዘ) መሠረት ከሚኒስትሩ ውክልና የተሰጠው አካል ነው።
- ት. “የመንግሥት አካል” ማለት ማንኛውም የፌዴራል መንግሥት ወይም የክልል መስተዳድር ወይም የአዲስ አበባ ከተማ መስተዳድር ወይም የድራጻዎ አስተዳደር አካል ነው።
- ሐ. “ባሕላዊ መስኖ” ማለት መሬትን ለማልማት በአንድ ሴኮንድ ውስጥ ከአንድ ሊትር የማይበልጥ ውሃን በመውሰድ ወይም አንድ አርሶ አደር ከአንድ ሄክታር የማይበልጥ መሬትን የሚያለማበት በአርሶ አደር የሚሄደው መስኖ ነው።
- ገ. “ቆሻሻ” ማለት ማናቸውም በጠጣር፣ በፈሳሽ ወይም በተናኘ (ጋስ) መልክ ወደ ማናቸውም የውሃ ሀብት አካል የሚሠራጩ፣ የሚለቀቁ ወይም የሚደፉ ጉጂ ነገር ነው።
- ገሀ. “የተበከለ ውሃ” ማለት ፍሳሽና ከፋብረታዎች የሚወጣ ቆሻሻ ውሃ እንዲሁም መርገም ውሃ ነው።
- ገለ. “የውሃ ብክለት” ማለት አርጋኒክ ወይም ኢንኦርጋኒክ ይዘት ያላቸውን ነገሮች በመጠቀም ወይም በውሃው የሙቀት መጠን ለውጥ ምክንያት ውሃው በመበከሉ ሊከሰት የሚችል ጉዳት ነው።
- ገሐ. “የውሃ ጥራት” ማለት በፊደላዊ፣ በኬሚካል፣ በማይክሮ ባዮሎጂካል፣ በባክቴሪዮሎጂካል እና ራዲዮሎጂካል ገጽታው በሚታወቀው መሠረት የውሃ ጥራት መግለጫ ነው።
- ገቤ. “የውሃ ጥራት ደረጃዎች” ማለት ከዚህ በላይ በንዑስ አንቀጽ ፲፫ ውስጥ ከተጠቀሱት ገጽታዎች አኳያ ሊጠበቁ የሚያስፈልጉትንና የሚፈቀዱትን ደረጃዎች በመወሰን የሚደረግ መለኪያና የጥራት አወሳሰን ነው።
- ገሄ. “ተፋሰስ” ማለት ወደ አንድ መልክዕ ምድር ደብዳቤ አቅጣጫ የሚፈሰሱ የገጸ ምድርና የከርሰ ምድር ውኃዎች የሚያካ ልሉት አካባቢ ነው።
- ገዘ. “የውሃ አካላት ዳርቻ” ማለት ክልሉ እና/ወይም ርቀቱ በተቆጣጣሪው አካልና አግባብ ባለው የመንግሥት አካል አማካይነት የሚወሰን መሬትና ማናቸውም የውሃ አካል የሚገናኝበት ሥፍራ ነው።
- ገሐ. “የውሃ መሃጃ” ማለት ውሃ ሀልጊዜ ወይም እንዳንድ ጊዜ የሚሄድበት የተፈጥሮ ወይም ሰው ሰራሽ ወንዝ፣ ጅረት፣ ቦይ ወይም ማንኛውም የውሃ መውረጃ ነው።
- ገለ. “የውሃ ሥራዎች” ማለት የውሃ ሀብትን ጠቀሜታ ላለው ተግባር ለማዋል የተገነቡ ወይም የሚገነቡ ማናቸውም ሰው ሰራሽ ሥራዎች ሲሆኑ ይህም መጥለፍን፣ መገደብን፣ መቆራረን ወይም መሰርሰርን፣ መጥረጥን፣ መመርመርን፣ መቆጣጠርን፣ ማጣራትን፣ መለካትን፣ ማንገዝን፣ ማስተላለፍን፣ ጨው አልባ ማድረግን፣ ኮርፍ መከላከያ መገንባትንና፣ ሌሎች ተጠቃሚና የመሳሰሉ ሥራዎችን ማከናወንን ያጠቃልላል።
- ገሐ. “የውሃ ሀብት አስተዳደር” ማለት የውሃ ሀብትን ማልማትን፣ አጠቃቀምን፣ መንከባከብን፣ መጠበቅንና መቆጣጠርን የሚመለከቱ ተግባራትን ያካተተ ነው።

- 4) “Groundwater” means water existing beneath the surface of the ground;
- 5) “Surface water” means static or flowing water on the surface of the ground;
- 6) “Water resource” means surface or ground water; however, it does not include mineral and geothermal deposits as provided under proclamation No.52/1993;
- 7) “Supervising body” means the Ministry where it pertains to water resources at central level, or any organ delegated by the Ministry pursuant to Article 8 (2) of this Proclamation;
- 8) “Public Authority” means any organ of the Federal Government or Regional Government or Addis Ababa City Council or Dire Dawa Administration Council.
- 9) “Traditional irrigation” means peasant managed irrigation that supplies water to land at a maximum rate of one or one liter per second (1.l/s) or not more than one hectare of land per peasant for his/her subsistence use;
- 10) “Waste” means any harmful matter introduced, released or discharged into any water body in any solid, liquid or gaseous form;
- 11) “Polluted water” means sewage and industrial effluents including toxic water;
- 12) “Water Pollution” means harm caused as a result of the pollution of water by using organic or inorganic matter or as a result of a change in the temperature of the water;
- 13) “Water quality” means the description of the characteristics of water as defined by its physical, chemical, microbiological, and radiological parameters;
- 14) “Water quality standards” means determination of quality by identifying the requirements and permissible quality standards regarding the parameters stated in Sub-Article 13 above;
- 15) “Basin” means a geographical area, described by the watershed limits of a water system including surface and underground water flowing into a common terminus;
- 16) “Bank of water bodies” means land whose boundary and/or distance is determined by the Supervising body and by the relevant Public authority and includes any area on which water body exists;
- 17) “Watercourse” means natural or man-made river, stream, canal or any waterway through which water flows at all times or part of the time;
- 18) “Water works” means any man-made work constructed or to be constructed for the purpose of putting water to beneficial use, and includes diversion, clearing, dam construction, drilling, clearing, investigation, regulation, purification, measurements, transportation, transmission, desalination, dike construction and other related and similar works.
- 19) “Water resource management” means activities that include water resources development; utilization, conservation, protection and control.

- ጸ. “ማኒስቴር” ወይም “ማኒስትር” ማለት እንደቅደም ተከተሉ የውሃ ሀብት ማኒስቴር ወይም ማኒስትር ነው።
- ጸ፩. “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብትና ግዴታ የተሰጠው አካል ነው።
- ጸ፪. “የንብረት አገልግሎት” ማለት በፍትህና ሕግ ቁጥር ፩፻፶፱ መሠረት የተተረጎመው የንብረት አገልግሎት ነው።

፫. ዓላማ
 የአዋጁ ዓላማ የአገሪቱ የውሃ ሀብት በአግባቡ ተጠብቆ ለአገሪቱ የውሃ ሀብት ለላቀ ማግባራት እና አካዳሚያዊ ጥቅም መዋሉን፣ በሚገባ መጠቀም መከታተልና መቆጣጠር፣ የውሃ ጉጂ ገጽታዎችን መከላከል፣ እንዲሁም የውሃ ሀብት ጠቅላላ አስተዳደር በሚገባ መካሄድን ማረጋገጥ ይሆናል።

፬. የአፈጻጸም ወሰን
 ይህ አዋጅ የውሃ ሀብት አስተዳደርን በተመለከተ በአገሪቱ የውሃ ሀብት ለሚገኙት ሰማናቸውም የውሃ ሀብት ላይ ተፈጻሚነት ይኖረዋል።

፭. የውሃ ሀብት የሕዝብ ስለመሆኑ
 ሁሉም የአገሪቱ የውሃ ሀብት የመንግሥትና የሁሉም የአገሪቱ የጽድቅ ሕዝብ የጋራ ሀብት ነው።

፮. መሠረታዊ መርሆች

- ሀ. የተቀናጁ የተፋሰስ ማስተር ፕላን ጥናቶች እና የውሃ ሀብት ሕጎች ማንኛውም የውሃ ሀብት ለሁሉም የአገሪቱ የጽድቅ ሕዝብ ከሁሉም ለላቀ ማግባራት እና አካዳሚያዊ ጥቅም መዋሉን የሚመሰርቱና የሚያረጋግጡ ይሆናሉ።
- ለ. የማንኛውም ሰው ማግባራትና አካዳሚያዊ የልማት መርሃ ግብሮች፣ የኢንቨስትመንት ዕቅዶችና የውሃ ሀብት ልማት ስራዎች የአገሪቱ የውሃ ሀብት አስተዳደር ፖሊሲ፣ አግባብነት ያላቸውን የተፋሰስ ማስተር ፕላን ጥናቶች እንዲሁም የውሃ ሀብት አስተዳደር ሕጎችን የተከተሉና መሠረት ያደረጉ መሆን አለባቸው።
- ሐ. ተቆጣጣሪው አካል ማንኛውም የውሃ ሀብት ለሁሉም የአገሪቱ የጽድቅ ሕዝብ ለላቀ ማግባራትና አካዳሚያዊ ጥቅም መዋሉን የአገሪቱ የውሃ ሀብት አስተዳደር ፖሊሲ፣ የተፋሰስ ማስተር ፕላን ጥናቶችን እና የውሃ ሀብት ሕጎችን መሠረት በማድረግ ያረጋግጣል፣ ያስተዳድራል።
- ከ. የአገሪቱ የውሃ ሀብት አስተዳደር በፈቃድ ሥርዓት ላይ የተመሠረተ ይሆናል።

፯. የአገልግሎት ቅድሚያ ስለመስጠት

- ሀ. ለቤት ውስጥ ግልጋሎት የሚውል ውሃ ለሌላ ለማናቸውም ግልጋሎት ከሚውል ውሃ ቀደምትነት ይኖረዋል።
- ለ. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እንደተጠበቀ ሆኖ፣ የውሃ ሀብቱ አስቀድሞ ለአንድ ለተወሰነ አገልግሎት በመዋሉ ወይም እንዲውል በመታቀዱ ብቻ ግልጋሎቱን ከሌሎች የውሃ ግልጋሎቶች ሁሉ ሊያስበልጠው ወይም የቅድሚያ መብት ሊያሰጠው አይችልም።

ክፍል ሁለት
ስለተቆጣጣሪ አካል

፰. ስለተቆጣጣሪው አካል ሥልጣንና ተግባር

- ሀ. ተቆጣጣሪው አካል ስለውሃ ሀብት ዕቅድ፣ አስተዳደር፣ አጠቃቀም እና ጥበቃ ማረጋገጫ ይሆናል። እንዲሁም በአዋጁ መሠረት ስራውን ለማከናወን የሚያስፈልገው ሥልጣን ይኖረዋል። ከዚህ በላይ የተነገረው አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ተቆጣጣሪው አካል የሚከተለው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል፡

- 20) “Ministry” or “Minister” means the Ministry and Minister of Water Resources respectively.
- 21) “Person” means any natural or juridical person;
- 22) “Servitude” shall have the meaning given in Article 1613 of the Ethiopian Civil Code.

3. Purpose
 The purpose of the Proclamation is to ensure that the water resources of the country are protected and utilized for the highest social and economic benefits of the people of Ethiopia, to follow up and supervise that they are duly conserved, ensure that harmful effects of water are prevented, and that the management of water resources is carried out properly.

4. Scope of Application
 This Proclamation shall apply with respect to water resources management on the water resources that exist in Ethiopia.

5. Public Ownership of Water Resources
 All water resources of the country are the common property of the Ethiopian people and the state.

6. Fundamental principles

- 1) The integrated Basin Master Plan Studies and Water Resources legislative framework shall serve as a point of reference and ensure that any water resource is put to the highest social and economic benefit of the people of Ethiopia.
- 2) The social and economic development programmes, investment plans and programmes and water resources development activity of any person, shall be based on the country's Water Resources Policy, the relevant Basin Master Plan Studies and Water Resources laws.
- 3) The Supervising body shall ensure and administer that the management of any water resource is put to the highest social and economic benefits of the Ethiopian people in accordance with the provisions of the Ethiopian Water Resources Policy, Basin Master Plan Studies and Water Resources laws.
- 4) Management of the water resources of Ethiopia shall be in accordance with a permit system.

7. Preference Among Uses

- 1) Domestic use shall have priority over and above any other water uses.
- 2) Without prejudice to the provisions of Sub-Article (1) of this Article, pre-allocation of water resource to a given purpose on its being planned, shall not give it priority over and above any other uses.

PART TWO
Supervising Body

8. Powers and Duties of the Supervising Body

- 1) The Supervising body shall be responsible for the planning, management, utilization and protection of water resources. It shall also have the necessary power for the execution of its duties under the provisions of this Proclamation. Without limiting the generality of the above statements, the Supervising body shall have the following powers and duties:

፪. ተቆጣጣሪው አካል በዚህ አዋጅና አዋጁን ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት በቀረበለት ማመልከቻ ላይ ተገቢውን ውሳኔ ይሰጣል። እስፈላጊውን እርምጃም ይወስዳል።

፫. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተቆጣጣሪው አካል በሰጠው ውሳኔ ወይም በወሰደው እርምጃ ቅር የተሰኘ ወገን ውሳኔው ከተሰጠበት ቀን አንስቶ በስልሳ (፳) ቀናት ውስጥ ቅሬታውን ሥልጣን ላለው ፍርድ ቤት ሊያቀርብ ይችላል።

፲፱. ስለሙያ ብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት

ማንኛውም ሰው ከተቆጣጣሪው አካል የተሰጠ የሙያ ብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ሳይኖረው ለንግድም ሆነ ለሌላ ዓለማዊ የገበያ ድር የውሃ ሥራዎች ግንባታ ለማካሄድ ወይም ጥልቅ የውሃ ጉዳይ ተፈጻሚ ስርዓት ወይም ጠረጎ ለማካሄድ ወይም ከነዚህ ጋር የተያያዘ የአማካኒነት አገልግሎት ለመስጠት አይችልም። ዝርዝር ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይወሰናል።

ከፍል አምስት
ስለፈቃድ ክፍያ እና የውሃ ግልጋሎት ዋጋ

፳. ስለፈቃድ አገልግሎት ክፍያ

፩. ለሚከተሉት ጉዳዮች የፈቃድ አገልግሎት ክፍያ ይፈጸማል፡

- ሀ) የውሃ ሥራዎችን ለመገንባት ፈቃድ ለማግኘት፤
- ለ) በውሃ ግልጋሎት ለመጠቀም ፈቃድ ለማግኘት፤
- ሐ) ቆሻሻን በውሃ ሀብት ውስጥ ለመልቀቅ ወይም ለመደፋት ፈቃድ ለማግኘት፤
- መ) ውሃ ነክ ለሆነ ጉዳይ ማግኘት ወይም ፈቃድ ለማግኘት፤ ለማደስ፣ ለማሻሻል ወይም ለማስተላለፍ።

፪. ማንኛውም ሰው የሙያ ብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ለማግኘት፣ ለማሳደስ ወይም ለማሻሻል የአገልግሎት ክፍያ ይከፍላል።

፫. የክፍያው መጠን ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይሆናል።

፬. ተቆጣጣሪው አካል በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) - (፫) መሠረት የተወሰነውን የአገልግሎት ክፍያ የመሰብሰብ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፭. ተቆጣጣሪው አካል ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ሕዝባዊ ጠቀሜታ ያላቸው የተወሰኑ ግልጋሎቶች ከአገልግሎት ክፍያ ነጻ እንዲሆኑ ማድረግ ይችላል።

፳፩. ስለውሃ ግልጋሎት ዋጋ

፩. በዚህ አዋጅ መሠረት የውሃ ሀብትን ለማንኛውም ለተፈቀደ ግልጋሎት ለማዋል የውሃ ግልጋሎት ዋጋ ይሰጣል። የሚከፈለው የክፍያ ተመን ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይሆናል።

፪. ተቆጣጣሪው አካል በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የተወሰነውን ዋጋ የመሰብሰብ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

2) The Supervising body shall give an appropriate decision on an application submitted to it in accordance with this proclamation and regulations to be issued for its implementation and take the necessary measure thereoff.

3) Any party aggrieved by the decision or measures taken by the Supervising body on matters specified in Sub-Article (1) of this Article may appeal to the competent court of law within sixty (60) days as of the date on which the decision was given.

19. Certificate of Professional Competence

No person shall engage, whether for commercial purpose or otherwise, without holding Certificate of Professional Competence given by the Supervising body, in the field of waterworks construction activity pertaining to surface water, or water well drilling, or cleaning activity or giving a consultancy service relating thereto. The details shall be determined by the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

PART FIVE
Fees and Water Charges

20. Service Fees

1) Fees shall be paid for permits pertaining to the following water uses:

- (a) to get a permit for waterworks constructions;
- (b) to get a permit for water use;
- (c) to get a permit to release or discharge waste into water resources;
- (d) to get any permit relating to water, to renew or amend, or to transfer a permit to another person.

2) Any person shall pay a service fee to get a Certificate of Professional competence or to have it renewed or amended.

3) The amount of the service fee shall be as specified in the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

4) The Supervising body is hereby authorized to collect the service fee determined pursuant to the provisions of Sub-Articles (1)-(3) of this Article.

5) The Supervising body may exempt from payment of service fee for certain services of public use as may be specified in the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

21. Water Charges

1) Water charge shall be paid to use water resources for any use allowed under this Proclamation. The amount of water charge shall be as may be specified in the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

2) The Supervising body is authorized to collect the water charge determined under Sub-Article (1) of this Article.

፫. ተቆጣጣሪው አካል ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት የተወሰኑ ሰዎችን ከውግ ግልጋሎት ዋጋ ክፍያ እና ሊያደርግ ይችላል።

፳፪ በውግ ሀብት ውስጥ ቆሻሻን ለመልቀቅ ወይም ለመደፋት ስለሚደረግ ክፍያ

፩. ቆሻሻን በውግ ሀብት ውስጥ ለመደፋት ወይም ለመልቀቅ ፈቃድ በተሰጣቸው ሰዎች ቆሻሻን ለመደፋት የተወሰነ ክፍያ ይከፈላል። የሚከፈለው ክፍያ አዋጁን ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይሆናል።

፪. ተቆጣጣሪው አካል በደንቡ የተወሰነውን ክፍያ የመሰብሰብ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

ክፍል ስድስት
ስለንብረት አገልግሎት

፳፫ ስለንብረት አገልግሎት

፩. ማንኛውንም የተፈቀዱ የውግ ሥራዎች ተግባራዊ ለማድረግና ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ የንብረት አገልግሎቶች እና የመተላለፍ መብቶች በመሬት ባለይዞታዎች ላይ የሚደጋ ይሆናል።

፪. የንብረት አገልግሎቱ የሚመሠረትባቸው ልዩ ልዩ ሁኔታዎች ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይወሰናል።

፫. የንብረት አገልግሎቱ መብት የሚገኘው ደንቡን መሠረት በሚደረግ ተቆጣጣሪው አካል በሚያጸድቀው ሁኔታ ብቻ ነው።

፬. ማንኛውንም የንብረት አገልግሎት መብት ያገኘ ሰው በተቆጣጣሪው አካል የጸደቁትን የንብረት አገልግሎቱ የተመሠረተባቸውን ሁኔታዎች ሊለውጥ ወይም ሊያሻሽል አይችልም።

፭. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የንብረት አገልግሎት ሰጪው መሬት ባለይዞታ የንብረት አገልግሎቱን ጥቅም ከሚያገኘው ሰው ተገቢ ካጣ የማግኘት መብት አለው።

፳፬ የንብረት አገልግሎት መቋረጥ

የንብረት አገልግሎት መብት ከዚህ በታች በተጠቀሱት ምክንያቶች ይቋረጣል፡

፩. ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ በተወሰነው የጊዜ ገደብ ውስጥ የንብረት አገልግሎቱ መብት በተሰጠው ሰው ወይም በወራሹ ወይም በተተኪው ተግባራዊ አለመደረጉን የንብረት አገልግሎት ሰጪው መሬት ባለይዞታ ለተቆጣጣሪው አካል ያስረዳ እንደሆነ መብቱ ቀሪ ይሆናል።

፪. በመብቱ መጠቀም ያልተቻለው ከአካባቢ በላይ በሆነ ኃይል ምክንያት መሆኑን ባለመብቱ ለተቆጣጣሪው አካል ማስረዳት የቻለ እንደሆነ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ ተፈጻሚ አይሆንም።

ክፍል ስባት

ስለ ውግ አካላት ዳርቻዎችና ስለ ውግ ገጽ ገጽ ገጽ ደጋጋሚ

፳፭ የውግ አካላት ዳርቻዎችን ስለመጠበቅ

ተቆጣጣሪው አካል አግባብ ካለው የመንግሥት አካል ጋር በመመካከር እና በመተባበር፡

2) The Supervising body may exempt certain persons from the payment of water charges as may be specified in the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

22. Charges for the Release and Discharge of Waste into Water Resources

1) Charges shall be paid by the permit holders, for the discharge or release of waste into water resources. The amount of the charge shall be determined by the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

2) The Supervising body is hereby authorized to collect the charge determined pursuant to the regulations.

PART SIX

Servitude

23. Servitude

1) All servitude required for the implementation and enforcement of all permitted waterworks and rights of way shall be obligatory on possessors of land.

2) The conditions upon which the servitude depends shall be determined by regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

3) Acquisition of servitude shall be subject to conditions to be approved by the Supervising body on the basis of regulations issued.

4) Any person who acquires a servitude shall not alter or modify the conditions laid by the Supervising body upon which the servitude has been based.

5) The possessor of the land encumbered pursuant to sub-Article (1) of this Article is entitled to adequate compensation from the beneficiary of the servitude.

24. Termination of the Servitude

Servitude shall be terminated on the following grounds.

1) Servitude shall be terminated when the possessor of the land so encumbered demonstrates to the Supervising body that the servitude has not been exercised by the beneficiary of the servitude or his successor in title or the person replacing him, within the time limit specified in the Regulations to be issued for the implementation of this proclamation.

2) The provisions of Sub-Article (1) of this Article shall not apply where the beneficiary of the servitude demonstrates to the Supervising body that his failure to exercise the servitude might be due to causes of force majeure.

PART SEVEN

Article Eighteen on Protection of Banks of Water

25. Protection of Banks of Water Bodies

The Supervising body, in collaboration and in consultation with the appropriate public body may:

- ፩. የተወሰኑ የውሃ አካላት ዳርቻዎችን ወሰን መከለል፤
- ፪. በተከለሉ የውሃ አካላት ዳርቻዎች ክልል ውስጥ ያሉ የዕድሜ ሽፋኖች ወይም ዛፎች እንዳይመነጠሩ ወይም እንዳይቆረጡ እንዲሁም የመኖሪያ ቤቶች እንዳይገነቡ መከለስ ይችላል። ዝርዝሩ በሚኒስቴሩ በሚወጣው መመሪያ መሠረት ይወሰናል።

፳፮. የውሃ ጉጂ ገጽታዎችን ስለመቆጣጠር

አግባብ ያላቸው የመንግሥት አካላት፣ ከተሞች እንዲቆረቆሩ በይም መንደሮች እንዲመሠረቱ ከማድረጋቸው በፊት በጉርፍና ሌሎችም ከውሃ ጋር በተያያዙ ምክንያቶች ሊደርሱ የሚችሉ ጉዳዮችን፣ ተጽዕኖዎችን ወይም አደጋዎችን ለመከላከል ወይም ጉዳዮቹ፣ ተጽዕኖዎቹ ወይም አደጋዎቹ እንዳይደርሱ ለማድረግ እንዲቻል ከተቆጣጠረው አካል ሙያዊ ምክር መጠየቅ አለባቸው።

ክፍል ስምንት
ስለውሃ ተገልጋዮች ማኅበራት

፳፯. አደረጃጀት

- ፩. አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ተቆጣጣሪው አካል አግባብነት ካላቸው የመንግሥት አካላት ጋር በመመካከር ውሃን ጠቀሜታ ላለው ግልጋሎት ለማዋል የውሃ ተጠቃሚዎች ማኅበራት እንዲቋቋሙ ያበረታታል።
- ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እንደተጠበቀ ሆኖ የውሃ ተገልጋዮች ማኅበራት በተጠቃሚዎቹ አነሳሽነት እና ፈቃደኝነት ሊቋቋሙ ይችላሉ።
- ፫. የውሃ ተገልጋዮች ማኅበራት አደረጃጀት ዝርዝር አፈጻጸም ይህን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ መሠረት ይሆናል።
- ፬. ስለማኅበራቱ አደረጃጀት አግባብነት ያላቸው የፍትሐ ብሔር ሕግ ደንጋጌዎች ተፈጻሚ ይሆናሉ።

ክፍል ዘጠኝ
የመሸጋገሪያ ደንጋጌዎች

፳፰. የመሸጋገሪያ ደንጋጌ

- ፩. ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት በማንኛውም የመንግሥት አካል በተሰጠ ፈቃድ ወይም ያለፈቃድ፡
 - ሀ) የውሃ ሥራዎችን ግንባታ ያካሄደ ወይም የሚያካሂድ፤
 - ለ) በውሃ ሀብት ራሱ በመጠቀም ወይም ለሌሎች ሰዎች ውሃን በማትረብ ላይ ያለ፤
 - ሐ) ቆሻሻን በውሃ ሀብት ውስጥ በመልቀቅ ወይም በመድፋት ላይ ያለ
 ማንኛውም ሰው ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚወጣው ደንብ ከሚጻፍበት ቀን ጀምሮ በ፲፪ ወራት ጊዜ ውስጥ በውሃ ሥራዎቹ ወይም በውሃው መጠቀም ለመቆጠል ወይም ቆሻሻን በውሃ አካላት ውስጥ ለመልቀቅ ወይም ለመድፋት ፈቃድ እንዲሰጠው ለተቆጣጣሪው አካል ማመልከት አለበት።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ፈቃድ እንዲሰጠው የሚጠይቅ አመልካች ለተጠቀሱት ተግባራት ፈቃድ ለማግኘት ሊያሟላ የሚገባው ቅድመ ሁኔታና ሊያቀርብ የሚገባው መረጃ አዋጁን ለማስፈጸም በሚወጣው ደንብ በሚወሰነው መሠረት ይሆናል።

- 1) delimit the boundaries of the banks of certain water bodies;
- 2) Prohibit clearing, cutting trees or vegetations and construction of residential houses, within the delimited banks of water bodies. The details shall be determined pursuant to the directives to be issued by the Ministry.

26. Control of Harmful Effects of Water

The appropriate public bodies shall, before allowing or causing the founding of towns or villages, request the Supervising body for technical advice in order to prevent or avoid damages, adverse impacts or accidents which may occur as a result of floods and other factors related to water.

PART EIGHT
Association of Water users

27. Organization

- 1) The Supervising body may, in consultation with the appropriate public bodies, encourage the establishment of water users' associations, as it deems necessary to utilize water for beneficial uses.
- 2) Without prejudice to the provisions of sub-Article (1) of this Article association of water users may be established upon initiation and the will of the users.
- 3) Details of the organization of water users' association shall be pursuant to regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.
- 4) The relevant provisions of the Civil Code regarding the formation of such associations shall apply.

PART NINE
Transitory Provisions

28. Transitory Provisions

- 1) Any person who, before the coming into force of this Proclamation, with a permit issued to him by a any public body or without such a permit:
 - (a) has carried or is carrying out waterworks construction;
 - (b) is utilizing a water resource for himself or is supplying water to other persons;
 - (c) is releasing or discharging waste into water resources;
 shall apply to the supervising body for a permit, within 12 months from the coming into force of regulations to be issued for the implementation of this Proclamation, to be able to continue benefiting from the water works, using water or discharging wastes into the water body.
- 2) The prerequisite conditions to be fulfilled and the information required to be given by the applicant who applied for a permit pursuant to Sub-Article (1) of this Article and for the purposes specified there-under, shall be as determined by the regulations to be issued for the implementation of this Proclamation.

፴፪. ስለተሻፋና ተፈጻሚ ስለማይሆኑ ሕጎች

- ሴ. የውሃ ሀብት አጠቃቀም አዋጅ ቁጥር ፲፪/፲፱፻፹፮ በዚህ አዋጅ ተሸራል።
- ፫. ይህን አዋጅ የሚቃረን ማናቸውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ የተሸፈኑትን ጉዳዮች በሚመለከት ተፈጻሚነት አይኖረውም።

አዋጁ የሚጻፍበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከየካቲት ፴ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም ጀምሮ የጻፍ ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፴ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

32. Repeal and Inapplicability

- 1) The Water Resources Utilization Proclamation No. 92/1994 is hereby repealed.
- 2) any laws, regulations, directives, guidelines or practices relating to matters covered by this Proclamation shall have no force or effect to the extent that they conflict with the provisions of this Proclamation.

33. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 2nd day of March, 2000.

Done at Addis Ababa this 7th day of March, 2000.

NEGASO GUDADA (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሕገ-መንግሥት የሚጻፍበት ጊዜ።
HEBRIANENMASHILAMIPRINTINGCENTERRIS